

# BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/EK (REACH), az 1272/2008/EK (CLP) és a 2015/830/EU rendeleteknek megfelelően

## 1. Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító:

**DETERLUX**

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

A termék felhasználása: Professzionális padlótisztítószer koncentrátum fényező adalékkal.  
 Bejelentések: Nem bejelentés köteles készítmény.  
 Felhasználások: Lakossági felhasználásra [SU21], Foglalkozásszerű felhasználásra [SU22]  
 Ellenjavallt felhasználás: Tilos a terméket a leírtaktól eltérő célra használni.

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó: **ALLEGRINI SpA**  
 Cím: Vicolo S. d'Acquisto n.2, 24050 Grassobbio (BG), ITALY  
 Telefon: +39 035 42-42-111, Fax: +39 035 52-65-88  
 E-mail: [info@allegriini.com](mailto:info@allegriini.com)

Forgalmazó: **Bos-Plus Kft**  
 Cím: 5000 Szolnok, Mártírok u. 25.  
 Telefon: +36 56 413-564, Fax: +36 56 413-564  
 E-mail: [info@bosplus.hu](mailto:info@bosplus.hu)

A biztonsági adatlapért felelős személy: Tóth Gergely, [gergely.toth@bosplus.hu](mailto:gergely.toth@bosplus.hu)

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):  
 napközben 8-16 óra között: 06 (1) 476-6464  
 éjjel-nappal hívható szám: 06 (80) 20-11-99

## 2. A veszélyek azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

A gyártó, a vonatkozó uniós szabályozás, a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint:

Veszélyességi osztály és kategória:	nincs
Figyelmeztető mondat:	nem szükséges

### 2.2 Címkézési elemek

Veszélyességi jel:	nincs
Piktogram:	nincs
Figyelmeztetés:	Nem veszélyes.
Figyelmeztető mondatok:	EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.
<b>Övintézkedésre vonatkozó mondatok:</b>	
Megelőzés:	nincs
Elhárító intézkedések:	nincs
Tárolás:	nincs
<b>Veszélyt meghatározó komponensek:</b> nincs	
<b>Összetevők a 648/2004/EK rendelet szerint:</b> <5% anionos felületaktív anyagot, nemionos felületaktív anyagot, Benzylhemiformal anyagot és illatanyagot tartalmaz.	

### 2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagot, ill. nem tartozik az 1907/2006/EK rendelet XIII. mellékletének hatálya alá.

## 3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

**3.1 Anyagok:** nem vonatkozik.

### 3.2 Keverékek

EK-szám CAS-szám	Veszélyes komponens REACH-szám	Koncentráció	CLP: Veszélyességi osztály és kategória, H-mondat
---------------------	-----------------------------------	--------------	---

200-578-6 64-17-5	Etil-alkohol REACH-szám: 01-2119457610-43	5-10%	Tűzveszélyes folyadék: 2, H225
203-905-0 111-76-2	2-Butoxietanol REACH-szám: 01-2119475108-36	1-5%	Akut toxicitás: 4, H302 Akut toxicitás: 4, H312 Bőrirritáció: 2, H315 Szemirritáció: 2, H319 Akut toxicitás: 4, H332
200-661-7 67-63-0	Izopropil-alkohol REACH-szám: 01-2119457558-25	1-5%	Tűzveszélyes folyadék: 2, H225 Szemirritáció: 2, H319 STOT, egyszeri: 3, H336

CLP: Az 1272/2008/EK rendelet és módosításainak megfelelően

Más veszélyes összetevő jelenlétét a gyártó nem jelzi. Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál figyelembe kell venni.

A fenti veszélyességi osztályok és H-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. pont adja meg. A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. pontban.

## 4. Elsősegélynyújtás

**4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:** az elsősegélynyújtás szakszerűsége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

**Általános tudnivalók:** A készítmény nem veszélyes. Rosszullét esetén hívjunk orvost!

**Belélegzés esetén:** Vigyük a sérültet friss levegőre és helyezzük nyugalomba. Rosszullét esetén hívjunk orvost!

**Bőrrel való érintkezés esetén:** Folyó vízzel mossuk le a bőrről.

**Szembejutás esetén:** Azonnal szemöblítést kell végezni legalább 15 percig bő vízzel a szemhéjszélek széthúzása közben. Irritáció esetén forduljunk szakorvoshoz! Orvosi utasításig ne használjunk szemcseppet!

**Lenyelés esetén:** A készítmény nem veszélyes. A szájüreget vízzel alaposan ki kell öblíteni. Itassunk a sérülttel sok vizet a készítmény hígítása érdekében. Ne hánytassuk. Rosszullét esetén hívjunk orvost!

**4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** nem ismert.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** nem ismert.

Megjegyzés az orvos számára: kezeljen a tüneteknek megfelelően.

## 5. Tűzvédelmi intézkedések

**5.1 Oltóanyag:** Vízszugár kivételével bármilyen oltóanyag használható (vízpermet, oltópor, oltóhab, szén-dioxid). Tűz esetén célszerű a készítményt tartalmazó konténereket vízpermettel vagy vízszugárral hűteni.

**5.2 Az anyag vagy a keverékből származó különleges veszélyek:** nem ismert.

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat:** A termék maga nem tűzveszélyes, vizes oldat.

**Védőfelszerelés:** Tűz esetén használatos megfelelő védőruha és a környezet levegőjétől független légzőkészülék szükséges, különösen ha a tűz zárt térben keletkezett. A védőfelszereléssel nem rendelkezőket távolítsuk el a tűz közeléből!

## 6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjunk védőszemüveget. Biztosítsuk a helyiség megfelelő szellőztetését. Védekezzünk a készítménnyel való közvetlen érintkezés ellen. A védőfelszereléssel nem rendelkezőket távolítsuk el a szennyezett területről. Óvakodjunk a nyílt láng használatától. Ne dohányozzunk! Az összegyűjtést képzett személy végezze.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Nagy mennyiségű kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos! Ha a termék kikerült a környezetbe, értesítsük a környezetvédelmi hatóságot!

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiseb mennyiség bő vízzel mosva a csatornába juttatható. Nagy mennyiségű kiömlött anyagot nedvszívó anyaggal (homok) itassuk fel. A képződött anyag megfelelő tárolásáról gondoskodjunk, a hulladék elszállításáról a vonatkozó helyi szabályok szerint járjunk el. A padlózatot maradt maradványt bő vízzel öblítsük le.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra:** lásd még a 8. és 13. szakaszokat.

## 7. Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A helyes ipari gyakorlatnak megfelelően, a vegyszerek kezelésére vonatkozó előírások betartásával kell kezelni úgy, hogy a készítmény permetének, gőzének belélegzését, szembejutását, bőrre kerülését el kell kerülni. Védőfelszerelések használatára vonatkozóan lásd a 8. pontot.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A készítményt száraz, hűvös, jól szellőző helyen, napfénytől és közvetlen hőszugárzástól védve, eredeti bontatlan csomagolásában, eredeti címkézéssel ellátva, jól lezárva, a kannát állított helyzetben, élelmiszerektől, italtól és takarmánytól elkülönítve kell tárolni. Előírásoknak megfelelő tárolási feltételek esetén a készítmény 3 évig megőrzi minőségét.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Padozatok tisztítására. A felhasználók köre lakossági és foglalkozásszerű.

## 8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Etil-alkohol (CAS: 64-17-5) expozíciós határértékei (ICSC 0044):

- TLV: 1000 ppm, mint TWA.
- MAK: 500 ppm, 960 mg/köbméter, Csúcs korlátozási kategória II(2).
- A4 (nem osztályozható emberi rákkeltőként), (ACGIH 2004).
- Rákkeltő kategória: 5, Csírasejt mutagén csoport: 5, Terhességi kockázati csoport: C.

#### 2-Butoxietanol (CAS: 111-76-2) expozíciós határértékei (ICSC 0059):

- DNEL (dermális expozíció, hosszú távú, szisztémás hatás, felhasználóra): 75 mg/kg
- DNEL (inhalációs expozíció, hosszú távú, szisztémás hatás, felhasználóra): 98 mg/m<sup>3</sup>
- DNEL (dermális expozíció, hosszú távú, szisztémás hatás, fogyasztóra): 38 mg/kg
- DNEL (inhalációs expozíció, hosszú távú, szisztémás hatás, fogyasztóra): 49 mg/m<sup>3</sup>
- DNEL (orális expozíció, hosszú távú, szisztémás hatás, fogyasztóra): 3,2 mg/kg
- PNEC édes vízi üledék: 34,6 mg/kg
- PNEC tenger vízi üledék: 3,46 mg/kg
- PNEC talaj: 3,13 mg/kg
- PNEC édes víz: 8,8 mg/liter
- PNEC tenger víz: 0,88 mg/liter
- PNEC szakaszos kibocsátás: 0,00026 mg/liter
- STEL: 50 ppm, 246 mg/köbméter
- TLV/TWA: 20 ppm, 98 mg/köbméter,
- ÁK: 98 mg/m<sup>3</sup>, CK: 246 mg/m<sup>3</sup>, (a 25/2000. EüM (IX.30.) rendelet).

#### Izopropanol (CAS: 67-63-0) expozíciós határértékei (ICSC 0554):

- TLV: 200 ppm, mint TWA: 400 ppm, mint STEL (ACGIH 2004),
- MAK: 200 ppm, 500 mg/köbméter,
- ÁK: 500 mg/köbméter, CK: 2.000 mg/köbméter (a 25/2000. EüM (IX.30.) rendelet),
- Csúcs korlátozási kategória II(2),
- Terhességi kockázati csoport: C.

ÁK: A munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentráció.

CK: Megengedett csúcskoncentráció, rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség egy műszakon belül.

TLV: Threshold Limit Value, küszöbérték, mely egy átlagos embernél ismételt expozíció esetén sem okoz károsodást.

TWA: Time Weighted Average, 8 órás munkavégzésre vonatkozó átlagos koncentráció, mellyel történő expozíció megengedhető.

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration, a legmagasabb megengedhető munkahelyi koncentráció, amely a jelenlegi ismereteink szerint nem káros az egészségre és nem jelent elfogadhatatlan kockázatot még ismételt és hosszas kitettség esetén sem.

DNEL: Derived No Effect Level, a származtatott hatásmentes humán-expozíció szintje.

PNEC: Predicted No Effect Concentration, az adott ökoszisztémára károsan még nem ható, becsült küszöbkoncentráció.

**8.2 Az expozíció ellenőrzése:** Körültekintően végzett munkával meg kell előzni a termékkel történő expozíciót, be kell tartani a vegyi anyagokkal folytatott tevékenység általános munkabiztonsági és higiénés előírásait.

**Műszaki intézkedések:** nem szükséges.

#### Higiéniai intézkedések:

- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka befejezése után kézmosás szükséges.

**Személyi védőfelszerelések:**



- Légzőszervek védelme: Normál használat során nincs szükség óvintézkedésre.
- Szemek védelme: Normál használat során védőszemüveg nem szükséges.
- Kézfelületek védelme: A hosszantartó érintkezés elkerülésére gumikesztyű használata ajánlott.
- Bőr védelme: Általános pamut munkaruha ajánlott.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Paraméter	Jellemző	Vizsgálati módszer vagy megjegyzés
1. Külső jellemzők	zöld színű krémszerű folyadék	
2. Szag	kellemes illatú	
3. Szagküszöbérték	nincs adat	
4. pH-érték	pH 7,0±0,5	
5. Olvadáspont/fagyáspont	kb. 0°C	
6. Forráspont	kb. 100°C	
7. Lobbanáspont	nem gyúlékony	ASTM D92
8. Párolgási sebesség	nincs adat	
9. Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)	nem gyúlékony	
10. Alsó és felső gyulladási határ vagy robbanási tartományok	nem gyúlékony	
11. Gőznyomás	nincs adat	
12. Gőzsűrűség	nincs adat	
13. Relatív sűrűség	0,990±0,01 g/ml	
14. Oldhatóság	vízben teljesen oldható	
15. Megoszlási hányados (n-oktanol/víz)	nincs adat	
16. Öngyulladási hőmérséklet	nincs alkalmazható	
17. Bomlási hőmérséklet	nincs adat	
18. Viskozitás	nincs adat	
19. Robbanásveszélyesség	nem robbanékony	
20. Oxidáló tulajdonság	nem oxidáló	

9.2 Egyéb információk: nincs adat.

## 10. Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség: A készítményre nem jellemző.

10.2 Kémiai stabilitás: Előírás szerű kezelés és tárolás esetén stabil keverék.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: nem ismert.

10.4 Kerülendő körülmények: nem ismert.

10.5 Nem összeférhető anyagok: nem ismert.

10.6 Veszélyes bomlástermékek: nem ismert.

## 11. Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ: a keverékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, toxikológiai megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó adatok.

- ATE(mix) orális = 62.844,4 mg/ttkg
- ATE(mix) dermális = 88.888,9 mg/kg
- ATE(mix) belélegezve = 488,9 mg/L (4 óra)

Etanol toxikológiai értékei:

- LD50 (orális, patkány) = 10.470 mg/ttkg
- LD50 (dermális, nyúl) = 20.000 mg/ttkg

2-Butoxietanol toxikológiai értékei:

- LD50 (orális, patkány) = 1.414 mg/ttkg

- LD50 (dermális, patkány v. nyúl) = 2.000 mg/ttkg

Izopropil-alkohol toxikológiai értékei:

- LD50 (orális, patkány) = 4.700 mg/ttkg
- CL50 (belelegezve, patkány) = 46 ppm (4 órás expozíció)

## 12. Ökotoxikológiai információk

**12.1 Toxicitás:** A helyes ipari gyakorlatnak megfelelően, a vegyszerek kezelésére vonatkozó előírások betartásával kell kezelni. Tilos a készítményt élővizetekbe, talajba és kezelés nélkül közcsatornába juttatni. A készítmény biológiailag könnyen lebomlik.

Etil-alkohol ökotoxikológiai értékei:

- LC50 (96 óra, halak): > 12.000 mg/L
- EC50 (*Daphnia Magna*): >10.000 mg/L
- EC50 (72 óra, alga): >200 mg/L

2-Butoxietanol ökotoxikológiai értékei:

- LC50 (96 óra, hal): 1.474 mg/L
- NOEC (21 nap, hal): >100 mg/L
- EC50 (48 óra, *Daphnia Magna*): >1.500 mg/L
- NOEC (21 nap, *Daphnia Magna*): >100 mg/L
- EC50 (72 óra, alga): 911 mg/L

Izopropil-alkohol ökotoxikológiai értékei:

- LC50 (96 óra, *Pimephales promelas*): 9.640-10.400 mg/L
- EC50 (48 óra, *Daphnia Magna*): 2.285-13.299 mg/L

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:** nem ismert.

**12.3 Bioakkumulációs képesség:** nem ismert.

**12.4 A talajban való mobilitás:** nem ismert.

**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:** a készítmény nem tartalmaz PBT, ill. vPvB anyagot.

**12.6 Egyéb káros hatások:** nincs ismert.

## 13. Ártalmatlanítási szempontok

**13.1 Hulladékkezelési módszerek:** A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján.

**A készítmény hulladékának besorolása (Hulladékkulcs/EWC-kód): 07 06 99 nem veszélyes hulladék**

07	SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK
07 06	Zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok termeléséből, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok
07 06 99	Közelebbről nem meghatározott hulladékok

Nagyobb mennyiségek megsemmisítését a veszélyes hulladékok megsemmisítésére szakosodott megfelelő engedéllyel rendelkező cég végezze.

**Hulladékká vált csomagolóanyag besorolása (Hulladékkulcs/EWC-kód): 15 01 02 nem veszélyes hulladék**

15	HULLADÉKKÁ VÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK; KÖZELEBBRŐL NEM MEGHATÁROZOTT ABSZORBENSEK, TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT
15 01	Csomagolási hulladékok (beleértve a válogatottan gyűjtött települési csomagolási hulladékokat)
15 01 02	Műanyag csomagolási hulladékok

**Csomagolóanyag (szennyezett)**

A készítmény csomagolási hulladékainak kezelését a 442/2012 (XII. 29.) Kormányrendelet szabályozza.

## 14. Szállításra vonatkozó információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályzó (közúti szállítás ADR/RID, vízi szállítás IMDG-Code, légi szállítás IATA-DGR/ICAO-TI) egyezmények szerint **nem veszélyes áru**.

**14.1 UN-szám:** nincs

**14.2 Áru megnevezése:** nincs.

**14.3 Szállítási veszélyességi osztályok:** nincs.

**14.4 Csomagolási csoport:** nincs.

**14.5 Környezeti veszélyek:** nincs.

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** nincs.

**14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:** nem alkalmazható.

## 15. Szabályozással kapcsolatos információk

A biztonsági adatlap, a termék osztályozása és besorolása megfelel a 44/2000. (XII.27.) EüM számú rendelet és módosításainak, valamint az 1907/2006/EK és a 453/2010/EU rendeletben foglaltaknak.

### 15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

*Vonatkozó közösségi joganyagok:*

REACH-rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008/EK, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EU)

CLP: 1272/2008/EK rendelet és módosításai

Tisztítószer-rendelet: 648/2004/EK és módosításai

*Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:*

Munkavédelem: A 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemlről.

Kémiai biztonság: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai, a 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet és módosításai.

Hulladék: A 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről.

Tűzvédelem: Az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet, a 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** Kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

## 16. Egyéb információk

A biztonsági adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik, és csak a biztonságos használat, a megsemmisítés, a tárolás, a szállítás, stb. szempontjából jellemzi a terméket, nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

A készítmény foglalkozásszerű felhasználásra kerül forgalomba. A felhasználók maguk felelősek azon kockázatokért, amik a készítmény használatából következnek. A gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget olyan személyi sérülésekért, vagy anyagi károkért, amelyeket a készítmény okoz a vevőknek, felhasználóknak, vagy harmadik személynek, mivel a termék használatára nincs befolyással.

**Adatlap történet:** Verziószám 1.0 – Készült: 2009. szeptember 10-én.

Verziószám 2.0 – Készült: 2012. augusztus 10-én.

Verziószám 3.0 – Készült: 2017. február 10-én. (Gyártó 2015. június 16-i olasz adatlapja alapján).

A biztonsági adatlap megváltozott szakaszai az 3.0 verzióban: valamennyi szakasz.

Az utolsó felülvizsgálat dátumának napján az új verzió hatályon kívül helyezi a korábbi verziót.

### A biztonsági adatlap 3. pontjában szereplő H-mondatok:

H 225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H 302 Lenyelve ártalmas.

H 312 Bőrrel érintkezve ártalmas.

H 315 Bőrirritáló hatású.

H 319 Súlyos szemirritációt okoz.

H 332 Belélegezve ártalmas.

H 336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

**A biztonsági adatlap legutolsó változata letölthető a következő internetes oldalról:** <http://www.bosplus.hu>